CD PROJEKT RED

CD PROJEKT S.A.
ul. Jagiellońska 74, 03-301 Warszawa | tel. +48 22 519 69 00
thewitcher.com | cyberpunk.net | cdprojektred.com

「フォトモードチャレンジ — 仮初めの自由エディション」
グローバルコンテスト
規則

§ 1. 一般条項

1. 本文書（以下、「本規則」）は、「フォトモードチャレンジ — 仮初めの自由エディション」コンテスト（以下、「本コンテスト」）の諸条件を定めるものです。
2. ゲームのフォトモードを使ってナイトシティのテーマ（以下、「部門」）に沿った写真（以下、「作品」）を撮影し、お送りいただくコンテストに皆様（以下、「参加者」）を招待します。部門は以下の通りです。
    a. ネットランニング部門
    b. カーチェイス部門
    c. ドッグタウン部門
3. 作品は、.pngまたは.jpgの形式で写真として保存してウェブサイト（cyberpunk.net/photo-mode-challenge）までお送りください。応募作品の要件の詳細は、§ 4に記載されています。
4. 最も創造的かつ独創的な応募作品をご投稿いただいた参加者に賞品を贈呈します。有効となるのは作品がコンテストの期間中に投稿され、§ 6（「入賞者」）に記載されたその他の必要事項が提出された場合に限ります。入賞者は各部門で3名ずつ、合計9名の入賞者が選出されます。
5. 本コンテストは、ワルシャワ（郵便番号：03-301, ul. Jagiellońska 74）に登録事務所を置き、ワルシャワに所在する首都ワルシャワ地方裁判所、ポーランド会社登記裁判所登記局第14商務部（14th Commercial Department of the National Court Register）により、KRS番号0000006865、NIP（納税者識別番号）734-28-67-148、株式資本PLN 100,738,800.00（1億73万ポーランド・ズロチ）を全額払込み済みの会社であるCD PROJEKT S.A.（以下、「当社」または「本件主催者」）が実施します。
6. 本コンテストは、次の企業との共同開催となります。
    a. NVIDIA Corporation （本社登録地：2788 San Tomas Expressway, Santa Clara, CA 95051, U.S.A., 納税者ID番号 94-3177549）
    b. Secretlab SG Pte. Ltd.（シンガポールの法律下で登記された企業。登録番号：201506443C 登録住所：351 Braddell Road #05-02, Singapore 579713）

    これらを総称して「パートナー」と呼びます。

§ 2. 参加資格

1. 本コンテストに応募した時点で年齢が18歳以上であり、かつ完全な法的能力を有する（すなわち、居住地域の法律に基づき、独立して法的な取引を行えること。これには法的拘束力を有する契約が含まれる）方は、本コンテストに参加できます。
2. 本件主催者の従業員または業務上の関係者、あるいはその関連会社、子会社、製造業者、販売代理店もしくは広告会社の従業員、またはかかる従業員の直接の家族の場合は、本コンテストに参加できません。

§ 3. 開催日時

1. 本コンテストは2023年9月28日に開始し、2023年10月19日16:00（中央ヨーロッパ時間）に終了します（以下、「コンテスト期間」）。
2. 応募された作品はすべてコンテストのウェブサイト：cyberpunk.net/photo-mode-challengeに掲載されます。

NIP: PL 734-28-67-148
Kapitał zakładowy: 99.910.510 zł (wpłacony w całości)
KRS: 0000006865, Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy - XIV Wydział Gospodarczy KRS

NIP: PL 734-28-67-148
Share capital: PLN 99.910.510 (paid-up)
KRS number 0000006865, District Court for Warsaw, 14th Commercial Division of the National Court Register

3. 入賞者は2023年11月19日までに発表されます。

§ 4. 提出

1. 本コンテストに参加するには、本規則に基づき、以下の定めに従って作品をお送りください。
2. すべての作品は、『サイバーパンク2077』のフォトモードで撮影されたスクリーンショットを.pngまたは.jpg形式で保存したものである必要があります。トリミングや回転を除き、グラフィックソフトで修正、加工、その他の変更をしないでください。この要件を満たしていない作品は、本コンテストの選考対象とはなりません。
3. 作品は cyberpunk.net/photo-mode-challengeにある応募フォームからお送りください。指定の方法以外で提出された作品は失格となります。
4. 応募は部門ごとに1作品までとし、最初にお送りいただいた作品のみが対象となります。それ以降に送られた作品は審査対象とはなりません。
5. 第三者に代わって投稿を行うことは禁じられています。
6. 作品は関連法規に沿ったものでなければなりません。特に、他者の著作権、商標権もしくはその他の知的財産権、または個人の権利を侵害するものであってはなりません。
7. 以下の場合に、本件主催者は参加者の作品を却下または失格にする権利を留保します。
   a) 適用法や本コンテストの規定に違反している
   b) 作品の内容が人種差別的、外国人差別的、性差別的、中傷的、違法あるいは第三者の知的財産または人格権を侵害している

§ 5. 決定

1. 入賞者の選出は本件主催者のコミュニティチームとインゲームフォトグラフィーチーム（以下、「コンテスト審査委員会」）のメンバーで構成する審査員によって行われます。
2. コンテスト審査委員会は、作品の創造性、オリジナリティ、部門に合っているかを基準に入賞作品の選出を行います。
3. コンテスト審査委員会の決定は最終的なものとします。
4. 入賞作品と、入賞者の名前は、本件主催者の以下のソーシャルメディアアカウントに投稿されます。
   - コンテスト公式ウェブサイト：cyberpunk.net/photo-mode-challenge
   - 本件主催者の公式フォーラム: forums.cdprojektred.com/
   - 『サイバーパンク2077』公式Facebookページ：https://www.facebook.com/CyberpunkGame/
   - 『サイバーパンク2077』公式Twitterアカウント：https://twitter.com/CyberpunkGame
   - 『サイバーパンク2077』公式Instagramアカウント：https://www.instagram.com/cyberpunkgame/?hl=en
   - 『サイバーパンク2077』公式Discordサーバー：discord.gg/cyberpunkgame

§ 6. 賞品

1. 入賞者には以下の賞品（以下、「賞品」）が贈呈されます。

   a) 第1位

      a. NVIDIA GeForce RTX 4090

      b. 『サイバーパンク2077』コレクターズエディション・スタチュー

NIP: PL 734-28-67-148
Kapitał zakładowy: 99.910.510 zł (wpłacony w całości)
KRS: 0000006865, Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy - XIV Wydział Gospodarczy KRS

NIP: PL 734-28-67-148
Share capital: PLN 99.910.510 (paid-up)
KRS number 0000006865, District Court for Warsaw, 14th Commercial Division of the National Court Register

c. Xbox Elite ワイヤレス コントローラー シリーズ 2 サイバーパンク2077：仮初めの自由カラー

第1位の賞品価格は1,811USD相当です。

b) 第2位

a. サイバーパンク2077 TITAN Evoチェア + お好きなスキン（『サイバーパンク2077』、ルーシーまたはレベッカ）

b. 『サイバーパンク2077』コレクターズエディション・スタチュー

c. Xbox Elite ワイヤレス コントローラー シリーズ 2 サイバーパンク2077：仮初めの自由カラー

第2位の賞品は811USD相当です。

c) 第3位

a. 『サイバーパンク2077』コレクターズエディション・スタチュー

b. 公式オンラインストアCDPR Gearで使える300 USDの商品券

c. Xbox Elite ワイヤレス コントローラー シリーズ 2 サイバーパンク2077：仮初めの自由カラー

第3位の賞品は511USD相当です。

2. 本件主催者は独自の裁量で、他の特別賞を授与する権利を留保します。
3. 疑義を避けるため、上記の賞品プールは、参加者に掲示された本規則がいずれの言語への翻訳版であるかを問わず、すべての参加者および部門に共通のものであることを明記します。
4. 入賞者には、コンテストの結果を、作品の応募時に使用したメールアドレスを通じてお知らせします（メールに届くメッセージを見逃さないようにしてください）。メッセージは、上記§ 3.2に記載された日から7暦日以内に送信されます。
5. 入賞者は、本件主催者からの連絡を受け取ってから7暦日以内に以下の手続きをしてください。
   a) 本件主催者へのダイレクトメッセージにて、賞品を受け取るかどうかを返答する
   b) 本件主催者に対し、賞品の送付先の住所を提示する
6. 期間内に入賞者から上記の5 (a)、(b)で指定された情報が提出されなかった場合、または入賞者が受賞を拒否した場合、本件主催者は賞を他の参加者に授与し、賞品を他の参加者に授与する、または該当する賞品の授与を取り止める権利を留保します。
7. 該当する場合、主催者の要請により、入賞者は賞品の譲渡に先立ち、納税国で発行された最新かつ有効な納税証明書および記入・署名された受益所有者証明書（別紙Aに記入例を添付）を本件主催者に提供するものとします。

NIP: PL 734-28-67-148
Kapitał zakładowy: 99.910.510 zł (wpłacony w całości)
KRS: 0000006865, Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy - XIV Wydział Gospodarczy KRS

NIP: PL 734-28-67-148
Share capital: PLN 99.910.510 (paid-up)
KRS number 0000006865, District Court for Warsaw, 14th Commercial Division of the National Court Register

8. コンテストの結果は、上記§　3.3に記載されている日付までに、§　5.4に記載されている本件主催者の公式ソーシャルメディアアカウントおよびコンテストのウェブサイトへの公開投稿を通じて発表されます。

§ 7. 賞品に関わるコスト

1. 賞品の郵送費用は本件主催者が負担します。
2. 賞品にかかる税金は、ポーランド法に従い、本件主催者が負担するものとします。それ以外の賞金に関連して発生する国、連邦、州、地域、またはその他の税金の支払いについては、入賞者が全責任を負うものとします。
3. 本件主催者から要請を受けた場合、入賞者は適用法により求められるすべての文書や情報を本件主催者に提供しなければなりません。これらの文書や情報には、特に納税、資金洗浄防止および/または不正防止の義務を履行するために必要な情報が含まれる場合があります。入賞者は、本件主催者から要請があった日から7暦日以内にこれらの情報を提供しなければなりません。

§ 8. 参加者の義務および申告

1. 本規則に則り作品を発表することで、あなたは（参加者として）自身が本規則に定める条件を満たしていることを認めるものとします。
2. 作品を投稿することで、入賞した場合に、本件主催者が本コンテスト結果の発表時にあなたのニックネーム、自身の作品とそこに含まれる情報を使用することに同意するものとします。
3. 作品を発表することで、参加者はさらに以下の事項を申告するものとします。
    - 作品はあなた自身の独立した創作行為の産物であること
    - 作品における作者の個人的および経済的著作権、特に作品の使用権、あらゆる分野の宣伝での使用権を譲渡する権利、作品の使用に対する報酬を受け取る権利を全て独占的に所有すること
    - 派生的著作権行使の許可を与える独占的権利を所有すること
    - 上記で言及した経済的著作権は、第三者の権利によって妨害も制限もされず、第三者のいかなる権利も侵害しないこと（本件主催者を除く）
    - いかなる範囲においても、作品を使用するいかなる許可も与えていないこと

§ 9. 著作権

1. 作品を投稿することで、参加者は当社（本件主催者）に対し、本コンテストの目的において対象の作品を利用することのできる非独占的で、全世界で有効な、譲渡不能な、無償の使用許可を付与します。かかる目的には、対象の作品をコンテスト審査委員会のメンバーやプレイヤーコミュニティに提供すること、弊社ウェブサイトで公開することが含まれます。この使用許諾には特に以下の利用形態が含まれます。
    - あらゆる技術を用いて、作品のコピーを作成すること
    - 作品のコピーを流通させ、または貸与すること
    - 誰もが任意の場所および時間においてアクセスできる態様で、作品の利用に供すること
2. § 9.1における使用許諾は、
    a. 入賞者の作品の場合には、無期限に付与されます。
    b. これは上記§ 3.3の発表日に参加者が入賞者に選ばれなかった時点で終了します。

§ 10. 個人情報

NIP: PL 734-28-67-148
Kapitał zakładowy: 99.910.510 zł (wpłacony w całości)
KRS: 0000006865, Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy - XIV Wydział Gospodarczy KRS

NIP: PL 734-28-67-148
Share capital: PLN 99.910.510 (paid-up)
KRS number 0000006865, District Court for Warsaw, 14th Commercial Division of the National Court Register

1. 個人情報の管理者はCD PROJEKT S.A.（登記上の本社所在：Warsaw, Poland, ul. Jagiellońska 74, 03-301 Warszawa）とします。
2. 本コンテストにおいて、参加者による情報の提供はすべて任意です。ただし、本コンテストに参加し、入賞者に選ばれた場合には情報の提供が必要となることがあります。賞品の受け取りについても同様です。
3. 当社は以下に該当するあなたの個人情報を使用することがあります。
4. 参加者：名、姓、ニックネーム/仮名、メールアドレス、作品に含まれるその他の個人情報（存在する場合）、本件主催者との連絡の過程で提供される情報（存在する場合）
5. 入賞者：名、姓、ニックネーム/仮名、連絡先住所、法律により要求される情報（課税情報など）、肖像、本件主催者との連絡の過程で提供されたその他の個人情報（存在する場合）
6. 個人情報は、参加頂くコンテストの実施を目的として使用され、とりわけ提出されたデザインの審査、表彰、結果発表、参加者への連絡、優勝者への賞品授与を目的として使用されます。
7. 当社は、参加者のプライバシーの権利を尊重します。これには、個人情報へのアクセス、修正、削除、取り扱いの制限、譲渡、プロファイリングなどの自動化された意思決定に服さない権利、および個人情報の取り扱いに意義を唱える権利などが該当します。個人情報の取り扱いに関する詳細は、本件主催者のプライバシーポリシーでご確認いただけます（https://regulations.cdprojektred.com/privacy_policy）。

§ 11. 補償

本件主催者は、参加者が本コンテストと関連して被りうる一切の費用を補償しません。これには本コンテストへの参加、作品の準備と提出、および上記§ 7に記載された賞品の受け取りに関わる費用が含まれます。

§ 12. 最終規定

1. 本規則は、英語、ポーランド語、ロシア語、フランス語、イタリア語、ドイツ語、スペイン語、ブラジルポルトガル語、日本語、韓国語、繁体字中国語、簡体字中国語、アラビア語で公開されます。
2. 本件主催者は、本コンテストが、上記§5.4に示されるソーシャルメディアプラットフォームの所有者によって、またはそれらと関連して、いかなる形でも後援、承認または運営されていないことを宣言します。従って、各出場者は、本コンテストに関する一切の責任からこれらの団体を免責するものとします。
3. 本規則はポーランド法に準拠し、同法に基づいて解釈されます。
4. 本コンテストは2009年11月19日発令のポーランドのギャンブルゲーム法で言及される賭博、抽選、その他ゲームではありません。
5. 本規則は2023年9月28日に発効します。

NIP: PL 734-28-67-148
Kapitał zakładowy: 99.910.510 zł (wpłacony w całości)
KRS: 0000006865, Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy - XIV Wydział Gospodarczy KRS

NIP: PL 734-28-67-148
Share capital: PLN 99.910.510 (paid-up)
KRS number 0000006865, District Court for Warsaw, 14th Commercial Division of the National Court Register

CD PROJEKT S.A.
ul. Jagiellońska 74, 03-301 Warszawa | tel. +48 22 519 69 00
thewitcher.com | cyberpunk.net | cdprojektred.com

別紙**A** - 受益所有者証明書（記入例）

私、_____[1]は、本コンテストの賞品につき、OECDの所得と財産に対するモデル租税条約における意味での受益所有者とみなされる場合があることを確認し、特に以下のことを確認します。

i. 本件主催者から、自己の利益のために賞品（受領後はその目的を独自に決定し、当該受領物もしくはその一部の喪失に関連する経済的リスクを負担する可能性を含む）を受けること
ii. 本規則に基づく対価の全てまたはその一部を、法的または実質的に他の主体に譲渡する義務を負う、代理人、代表者、受託者またはその他の対象ではないこと
iii. 国内法および適用される二重課税防止条約に従い、_____[2]の課税居住者とみなされるすべての条件を満たしていること

上記の条件をすべて共同で満たしていること。

私は、上記事項に変更が生じた場合、直ちに本件主催者に連絡することを確約します。

入賞者：_____.

署名の日付、入賞者の署名

[1]入賞者の姓名を記入してください。
[2]入賞者の納税国を記入してください。

NIP: PL 734-28-67-148
Kapitał zakładowy: 99.910.510 zł (wpłacony w całości)
KRS: 0000006865, Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy - XIV Wydział Gospodarczy KRS

NIP: PL 734-28-67-148
Share capital: PLN 99.910.510 (paid-up)
KRS number 0000006865, District Court for Warsaw, 14th Commercial Division of the National Court Register